

ကိုလုံးဝလွယ်မြောက် ~ ခဲ့သည်။ 使国家完全得到解放。III
ပါ <sei> 表示命令、祈使的助词：လွယ်မြော်ချင်းသာ ~ 〇赦其无罪。/ သေစားသေ ~ ဟန်ရင်ချက်ချသည်။ 判处杀人者死刑。/ အ သက်ရန်ကျော်ရှည်ပါ ~ 〇 祝愿长寿。IV မထာ
<sei> 下缅甸犁田时的赶牛声

ကော် သ၊ <sei ga> (罕) = ကော်မူ

ကော်မူ သ၊ <sei ga mu> 纵然，尽管，即使： ကိုယ့်တပည်ပင်
ဖြစ် ~ ကိုယ့်ထက်သာယွင် ဆရာတင်ရမည်။ 即使是自己的学
生，只要他比自己强，也要拜他为师。

ကော်လိုင် ပါ <sei kh-lo> (罕) = ကော်တည်း / ဤသုံးမှုထိုဝါဒအတိုင်း
ကျင့်ကြိုင်ကြ ~ 〇 但愿能照此训示办事。/ ကျော်သား
များစာမေးပွဲအောင်မြင်ကြ ~ 〇 但愿学生们能考及格。

ကော်လိုင်း က၊ <sei khain:> 使唤，驱使，支使： ဆရာ ~ သည်
အတိုင်းလုပ်ဆောင်ပါ။ 老师叫你怎么做就怎么做吧！

ကော် က၊ <sei khan:> 委派： ~ သည့်အတိုင်းအဗုဏ်ပြီးပြောောင်
ဆောင်ရွက်သည်။ 很好地完成了委派给他处理的案件。

ကော် က၊ <sei za:> 使唤； 支派，支配： ဘုရင် ~ ထိုက်
သောမင်းချင်းလှယ် 国王使唤的侍役 / အနုပြုကိုလှုသားထို
~နိုင်ပြုဖြစ်သည်။ 人类已经控制了原子能。

ကော်ပါစား န၊ <sei za: pa za:> 指派，支配： လက်အောက်
ထုတ်သားကို ~ လည်းပြု၊ ချီးမြှောက်မှုလည်းရှိသင့်သည်။ 对下级
既要使用也要提拔。

ကော် က၊ <sei hso> (罕)派人交涉

ကော်သုဝန်ထမ်း န၊ <sei d-na' wun dan:> 义务： ကလေးများ
အား ~ စာသင်ပေးပါ။ 让孩子们免费受教育。

ကော် န၊ <sei d-na> 心意，善意，诚意，好心： ဧည့်သည်
များကို ~ စာလုန်ငွေ့ ဧည့်ခေါ်းမွေးလိုက်ပါသည်။ 真诚地款待
客人。/ ဤအလုပ်မှာ ~ ရှိမှုလုပ်ရမည့် အလုပ်ပြစ်သည်။ 这项
工作是义务性的。

ကော်တွင့် က၊ <sei d-na tun> 原来准备布施后来又退
缩

ကော်တော် န၊ <sei d-na da na:> 施舍，义舍

ကော်ပေါက် က၊ <sei d-na paut> 产生愿望，发善心：
သေးရုံးတရုံးဆောက်လုပ်လှု၏၏ရန် ~ လာသည်။ 欲捐赠一所医
院。

ကော်ပြတ် က၊ <sei d-na pyat> 许愿，虔诚，毫不吝惜：
ပေးမည်လှုမည်လှု ~ ပြီးသားကို 〇 许下施舍之愿 / အဲဒါသူ。
ကိုပေးပြီးသား ဖွေ့ည်းဖြစ်ပါတယ်၊ သူ့အနောက်လိုလုပ်လုပ်ကျော်
~ ပါတယ်။ 这是给了他的东西，他怎样处理我都乐意。

ကော်သရေစိုးကုမ်းပြီလိုက် က၊ <sei d-na yei zi: kan: byo
lait> 慷慨解囊： စက်သရေးခင်ဗျားတို့အပေါ်မှာ ~ နေတာဘာ
သဘောရှိမှုမဟုတ်ဘူး။ 厂主对你们如此慷慨是不怀好意的。

ကော်မန် န၊ <sei d-man> 使者，使节，使臣： ဗော် ~ 缅
甸使者

ကော်လုံး န၊ <sei t-lon:> (迷信)有求必应的神通

ကော်သိကုဒ္ခု န၊ <sei t-thi' ka' dout kha'> 【佛】心所苦，
精神上的痛苦

ကော်သိကသိလ န၊ <sei t-thi' ka' thi la'> 【佛】心戒(指
不得有贪财心，虐待心和离经叛道心)

ကော်သိက န၊ <sei t-theit> [巴]意识，意念

ကော် န၊ <zei di> ①佛塔(见218页图)： ~ တိုဂုံ 佛塔内珍藏
舍利子的石室 / ~ ပုထိုး 佛塔，浮屠 / ~ သာရ် 佛塔四周
的空地 / ~ ယင်ပြုး 佛塔四周广场 / ~ ခု 围绕在大佛
塔四周的小佛塔 / ~ အိမ် 珍藏舍利子等的屋宇 ②
为埋佛的舍利而建造的、供朝拜的建筑物

ကော်လိုင် ပါ <zei daw:> 使……吧，让……吧： သွားပါ ~ 〇
让他去吧！ / ကဲရှိ ~ ၊ ရှိ ~ 〇 咳，算了吧！算了吧！ /
နေပါ ~ 〇 他愿意怎么就怎么吧！

ကော်ပရိယဉ် န၊ <sei taw: p-ri' ya' nyan>【佛】能洞
察他人内心活动的智慧

ကော် န၊ <sei na> (诗) ကော် 之略写

ကော် I က၊ <sei ba> (罕)使唤，派遣 II န၊ <sei pa> 被
使役者： ~ လက်သုပ္ပ 佣人，奴仆

ကော် က၊ <sei pa:> 使唤；派遣

ကော် က၊ <sei phan> (罕)使唤，支使

ကော်တု န၊ <sei hmat> (古)使唤，支使

ကော် န၊ <sei lu> (罕)差役，使者

ကော်လိုင် ပါ <sei law:> 叫……吧！让……吧！： သူတို့အားလုံး
ငိုးကိုစိုးကုပ်က ~ 〇 让他们管理吧！

ကော်တု က၊ <sei hlut> 派遣： အိမ်ရ ~ ရာဇ်သို့သွားမည်။
政府派我到哪里，我就到哪里。

ကော်တည်း ပ၊ <sei dh-di:> 祈使、祝愿用的结尾语： ပြည်
သူ အကျိုးကို သယ်ပိုးဆောင်ရွက်နိုင်ကြပါ ~ 〇 但愿能为人民
利益而工作。/ အောင်မြင်ကြ ~ 〇 祝大家成功。

ကော်ဘား ပ၊ <sei dha:> 诅咒、起誓、祝愿用结尾语： ဤမှု
သောသစ္စာစကားကြောင့် ဘေးရန်ဟူသမျကင်းပပါ ~ 〇 愿真诚的
誓言能消除一切灾难。